



## گزارش شصت و نهمین کنگره جهانی کتابداری و اطلاع رسانی برلین (۱-۹ آگوست ۲۰۰۳)

دکتر زهره میرحسینی

مقدمه

عنوان وظایف مختلف کتابخانه، از گذشته تا حال را پوشش می‌دهد. آلمانی‌ها این موضوع را تحت عنوان "کتابخانه: دروازه ورودی به دانش"<sup>۱</sup> ترجمه کرده بودند.

در نشست امسال حدود ۴۰۰۰ نفر شرکت‌کننده و نفرات همراه حضور داشتند. از ایران نیز ۱۵ نفر از سازمان‌های مختلف در این کنگره شرکت کردند. هشت گروه کاری ایفلا در موضوعات مختلف به ارائه مقاله، میزگرد، کارگاه و بحث و تبادل نظر پرداختند:

۱. کتابخانه‌های تحقیقاتی عمومی

کنگره امسال با اسم جدید "کنگره جهانی کتابداری و اطلاع‌رسانی" که از سال گذشته در کنگره گلاسکو ۲۰۰۲ براساس تصمیم هیأت حاکمه تعیین شده بود، در مرکز کنگره‌های بین‌المللی برلین ICC<sup>۱</sup> تشکیل شد.

موضوع کنفرانس امسال، "کتابخانه: نقطه دسترسی به رسانه - اطلاعات و فرهنگ" بود. این عنوان وظایف مختلف کتابخانه، از گذشته تا حال را پوشش می‌دهد. آلمانی‌ها این موضوع را تحت عنوان "کتابخانه: دروازه ورودی به دانش"<sup>۲</sup> ترجمه کرده بودند.

3. Bibliothek als Portal

1. ICC: International Congress Center  
2. Bibliothek als Portal



۱. کتابخانه‌های ملی؛  
 - کتابخانه‌های دانشگاهی؛  
 - کتابخانه‌ها و خدمات تحقیقاتی مجالس.  
 ۲. کتابخانه‌های تخصصی  
 - کتابخانه‌های دولتی؛  
 - کتابخانه‌های علوم اجتماعی؛  
 - کتابخانه‌های جغرافیا و نقشه‌ها؛  
 - کتابخانه‌های تکنولوژی و علوم؛  
 - کتابخانه‌های علوم زیستی و بهداشت؛  
 - کتابخانه‌های هنر؛  
 - کتابخانه‌های شجره‌شناسی و تاریخ محلی.  
 ۳. کتابخانه‌هایی که به عموم مردم خدمت می‌کنند:  
 - کتابخانه‌های عمومی؛  
 - کتابخانه‌هایی که به محرومان جامعه خدمت می‌کنند (زندانیان و ...)  
 - کتابخانه‌های کودکان و نوجوانان؛  
 - کتابخانه‌های آموزشگاهی و مراکز منابع؛  
 - کتابخانه‌های نابینایان؛  
 - خدمات کتابخانه‌ای برای جمعیت‌های چندفرهنگی؛  
 - کتابخانه‌های سیار.  
 ۴. کنترل کتابشناختی  
 - کتابشناسی؛  
 - فهرست‌نویسی؛  
 - رده‌بندی و نمایه‌سازی.  
 ۵. مجموعه و خدمات کتابخانه  
 - فراهم‌آوری و توسعه مجموعه؛  
 - تحویل مدرک و امانت بین کتابخانه‌ای؛  
 - انتشارات پیاپی؛
- روزنامه‌ها؛  
 - انتشارات رسمی و اطلاعات دولتی؛  
 - کتاب‌های کمیاب و نسخه‌های خطی؛  
 - مراجع.  
 ۶. فن‌آوری و مدیریت  
 - حفاظت و نگهداری؛  
 - ساختمان کتابخانه و تجهیزات؛  
 - فن‌آوری اطلاعاتی؛  
 - آمار و ارزیابی؛  
 - مدیریت و بازاریابی؛  
 - مواد شنیداری و چندرسانه‌ای‌ها؛  
 - مدیریت انجمن‌های کتابخانه؛  
 - موضوعات مربوط به زنان.  
 ۷. آموزش و تحقیق  
 - آموزش و کارآموزی؛  
 - تداوم آموزش حرفه‌ای و مکان‌های کاری؛  
 - یادگیری؛  
 - تئوری کتابخانه و تحقیق؛  
 - تاریخ کتابخانه؛  
 - مجلات علوم اطلاع‌رسانی و کتابخانه؛  
 - مطالعه؛  
 - سواد اطلاعاتی.  
 ۸. فعالیت‌های منطقه‌ای  
 - آفریقا؛  
 - آسیا و اقیانوسیه؛  
 - آمریکای لاتین و کارائیب.  
 علاوه بر هشت گروه کاری فوق، ایفلا مقاله‌هایی نیز در خصوص فعالیت‌های هسته‌ای خود ارائه کرده بود که در این راستا بودند<sup>۱</sup>:

۱. مقاله‌ای مربوط به فعالیت‌های ایفلا از آدرس زیر دسترس‌پذیر هستند:  
<http://www.ifla.org>



- خانم دکتر سیف کاشانی از دانشگاه علامه طباطبائی مقاله‌ای تحت عنوان "چگونه اینترنت می‌تواند بر خوانندگان ایرانی اثر بگذارد؟" ارائه کردند. این مقاله در بخش مربوط به مطالعه در تاریخ ۶ آگوست ارائه شد.

- آقای دکتر نقشینه پوستری تحت عنوان "نسبی‌گرایی فرهنگی، تحول فرهنگی و توسعه پایدار: یادداشتی بر انشعاب‌های ممکن استفاده از فن‌آوری" که در روز ۵ آگوست ارائه شد.

- آقای افشین موسوی مقاله "استانداردهای فهرست‌نویسی در ایران" که در کمیته دائم فهرست‌نویسی در روز ۸ آگوست ارائه شد.

۱. توسعه کتابداری ALP<sup>۱</sup>

۲. حق مؤلف و سایر موارد قانونی CLM<sup>۲</sup>

۳. دسترسی آزاد به اطلاعات و آزادی بیان

FAIFE<sup>۳</sup>

۴. حفاظت و نگهداری PAC<sup>۴</sup>

### ایران در ایفلا ۲۰۰۳

از طرف شرکت‌کنندگان ایرانی نیز فعالیت‌هایی در ایفلا امسال انجام شد، از آن جمله:  
- مرکز اسناد مدارک و اطلاعات علمی ایران  
غرفه‌ای در نمایشگاه امسال به معرفی بانک‌های اطلاعاتی و دستاوردهای خویش اختصاص داده بود.



1. ALP: Advancement of Librarianship  
2. CLM: Copyright & Other Legal Matters  
3. FAIFE: Free Access to Information & Freedom of Expression  
4. PAC: Preservation and Conservation



## مراسم افتتاحیه

در مراسم افتتاحیه که به صورت رسمی در روز ۴ آگوست برگزار شد، شهردار برلین، ریاست کمیته اجرایی ایفلا ۲۰۰۳ و "دشامپ"<sup>۱</sup> ریاست فعلی ایفلا به شرکت کنندگان خوشامد گفت و اظهار داشت: تشکیل این کنگره با نام جدید، در شهر برلین که روزگاری سمبل تقسیم بوده و حال سمبل اتحاد است یادآور این نکته است که باید بین ملت‌های جهان پل‌های ارتباطی برقرار شود تا جو تبادل تجربیات، درک متقابل و همکاری به وجود آید.

سخنران اصلی این مراسم کلاوس گرهارد زائر<sup>۲</sup> مدیر انتشارات معروف زائر بود.

از آنجا که در دسامبر سال جاری نشست تحت عنوان کنفرانس جهانی سران برای جامعه اطلاعاتی از طرف یونسکو در پاریس برگزار می‌شود، ایفلا با همکاری نزدیک کتابداران سوئسی از تاریخ ۳-۴ نوامبر ۲۰۰۳ کنفرانس را با عنوان "کتابخانه‌ها قلب جامعه اطلاعاتی" برگزار خواهند کرد که پیش زمینه‌ای برای کنفرانس فوق‌الذکر خواهد بود. در همین زمینه در روز ۴ آگوست "آداما ساماسکوکو"<sup>۳</sup> وزیر سابق آموزش کشور مالی که در حال حاضر دبیرکل کمیته آماده‌سازی کنفرانس جهانی سران درباره جامعه اطلاعاتی است، درخصوص این کنفرانس که اولین قدم به سوی جامعه مشترک در دانش است، سخنانی ایراد کرد.

## نمایشگاه

هر ساله در کنار این کنگره، نمایشگاهی از آخرین دستاوردهای مربوط به کتابخانه و اطلاع‌رسانی برگزار می‌گردد. نمایشگاه امسال در فضایی به وسعت ۲۶۳۵۵۰ مترمربع در طبقه دوم مرکز کنفرانس‌های بین‌المللی از تاریخ ۳-۶ آگوست برپا شد.

ناشران، تولیدکنندگان تجهیزات کتابخانه‌ای، کارگزاران کتاب و نشریات ادواری و ... غرفه‌هایی را برای نمایش آخرین فعالیت‌های خویش در اختیار داشتند.

در محل غرفه ایفلا، ملاقات با خانم دشامپ ریاست فعلی ایفلا، "کی راسروکا"<sup>۴</sup> ریاست ایفلا برای دوره بعد و "راس شیمون"<sup>۵</sup> دبیرکل ایفلا در ساعات از قبل اعلام شده توسط ایشان، میسر بود. از شرکت کنندگان دعوت شده بود که نظرات خود را برای بهتر شدن فعالیت‌های ایفلا و کمک به کتابخانه‌ها به آنها اعلام کنند.

برنامه ریاست جدید ایفلا، خانم راسروکا که از کتابداران کشور مالی است تحت عنوان "کتابخانه‌ها در خدمت سوادآموزی مداوم" اعلام شده است. کلاً سیستم‌های ایمنی و حفاظت مواد کتابخانه‌ای پیشرفته، فسه‌های محکم و سبک آلومینیومی که قابلیت تغییر دارند و سیستم‌های کدگذاری برای امانت و دریافت از جمله اقلام نمایشگاهی بودند.

در روز ۶ آگوست که آخرین روز نمایشگاه بود، ۱۰۰ دانشجوی کتابداری و اطلاع‌رسانی برای بازدید از نمایشگاه از شهرهای مختلف آلمان به محل کنفرانس آمدند و با ریاست جدید ایفلا خانم

1. Dechamps  
2. Klavs Gerhard zaur  
3. Adama Samassekou

4. Kay Raseroka  
5. Ross Shimon



- راسروکا ملاقات کردند. آنها از محوطه نمایش پوستر نیز بازدید کردند.
- مرکز اسناد و مدارک علمی ایران<sup>۱</sup> در سالن ۲، غرفه‌ای را اجاره کرده بود و بروشور و سی.دی.رام فعالیت‌های خویش را به بازدیدکنندگان عرضه می‌کرد.
- پلی برای درک فرهنگی: ترجمه کتاب‌های برجسته ادبیات کودکان؛
- کتابخانه‌های پیاده: تأثیر کتابخانه‌های بسیار غیرموتوری در کنیا؛
- نمایش کتابخانه‌های آینده؛
- کتابخانه عمومی به عنوان مرکز اطلاعاتی و فرهنگی برای حمایت از اقلیت‌های ملی در جامعه چندفرهنگی؛

### نمایش پوستر

- مراکز منابع برای جلوگیری و کنترل نابینایی.
- در طبقه اول سالن کنفرانس محوطه وسیعی به نمایش پوستر اختصاص داشت. در این محوطه ۷۶ پوستر عرضه شد. در روز ۵ آگوست ارائه‌دهندگان پوستر برای شرکت‌کنندگان در کنگره توضیحات مورد نیاز را ارائه می‌کردند. همه شرکت‌کنندگان می‌توانستند براساس رشته کناری یا علائق خود اطلاعات عملی ارزنده‌ای را کسب نمایند. برخی از عناوین پوسترها عبارت بود از:

- ارزیابی: عنصر کلیدی برای موفقیت سواد اطلاعاتی؛
- توسعه یک پایگاه اطلاعاتی آموزشی روی وب برای ارتقاء سواد علمی بین مردم از همه گروه‌های سنی؛
- آشنایی با دیجیتالی کردن کتابخانه‌ها در ترکیه: تلقی‌های جاری و ادامه راه؛
- کتابخانه سیار در نیکاراگوئه؛
- تاریخ مختصر کتابخانه‌های سیار در آمریکا؛
- نظام کتابخانه‌های عمومی جدید و فن‌آوری جامعه اطلاعاتی در ترکیه؛
- کلاس شهر: سخنرانی‌های شهروندان در کتابخانه شانگ‌های؛

### مرکز ارسال پیام و اینترنت

- در محوطه کنفرانس دو مرکز استفاده رایگان از اینترنت برای شرکت‌کنندگان اختصاص یافته بود که یکی در سالن نمایشگاه قرار داشت و عهده‌دار خدمات آن *السویر*<sup>۲</sup> که از کارگزاران معروف کتاب است، بود و دیگری در طبقه اول قرار داشت که عهده‌دار خدمات آن *OCLC*<sup>۳</sup> بود. مراکز نیز برای ارسال پیام‌های الکترونیکی توسط نمایندگان به یکدیگر پیش‌بینی شده بود که در سه قسمت محل کنفرانس پیش‌بینی شده بودند. به این ترتیب که با استفاده از کارت شناسایی کنگره به عنوان کلید اتصال به ترمینال استفاده می‌شد و امکان دیدن پیام‌های مختلف یا ارسال پیام برای شرکت‌کنندگان در کنگره وجود داشت.
- این مراکز نیز توسط وزارت آموزش و تحقیقات آلمان پشتیبانی می‌شدند.

2. Elsevier  
3. OCLC: Online Computer Library Center

1. IRANDOC



## کارگاه

طی کنگره کارگاههای مختلفی تشکیل شد که اکثراً در روز ۶ آگوست برگزار شدند. این کارگاهها هم در محل برگزاری کنفرانس ICC و هم در خارج آن برگزار می‌شدند.

کارگاه کتابخانه‌های عمومی روی موضوع یادگیری مادام‌العمر<sup>۱</sup> متمرکز بود و با توجه به اینکه یونسکو مجدداً از سال ۲۰۱۲-۲۰۰۳ را دهه سوادآموزی در دنیا اعلام کرده است، مقالات مختلفی که با اسلاید و فیلم ارائه شده بودند فعالیت‌های مختلف کشورها را برای ارائه خدمات کتابخانه‌ای به گروههای مختلف مردم به ویژه مهاجران و پناهندگان عرضه کردند.

## انتخابات

در کنگره امسال، اعضای دارای حق رأی می‌توانستند در انتخابات هیأت حاکمه ایفلا شرکت کنند. پیشینه کاندیداها قبلاً توسط پست ارسال شده بود.

نتیجه انتخابات برای ریاست هیأت در سال‌های ۲۰۰۳-۲۰۰۵ و ریاست ایفلا ۲۰۰۷-۲۰۰۵ به این ترتیب اعلام شد:

آقای "الکس بایرن"<sup>۲</sup> با ۴۹۵ رأی از استرالیا در رأس قرار گرفت.

برای هیأت حاکمه نیز ده نفر از کشورهای آرژانتین، آلمان، چین، آفریقای جنوبی، کانادا، نروژ، مصر، استونی، روسیه و اسپانیا انتخاب شدند. و از آمریکا کاندیدایی انتخاب نشد.

## داوطلبان

۲۰۰ نفر از میان کتابداران و دانشجویان رشته کتابداری که جلیقه‌های قرمز بر تن داشتند<sup>۳</sup> داوطلب شده بودند تا به راهنمایی شرکت‌کنندگان در کنگره بپردازند.

## خبرنامه

هر روز خبرنامه‌ای به ۴ زبان زنده دنیا: انگلیسی، فرانسه، آلمانی و اسپانیولی منتشر می‌شد و اخبار روز قبل و روز جاری را برای شرکت‌کنندگان منعکس می‌کرد. همچنین گزارش جلسه‌ای که درخصوص موقعیت کتابخانه‌ها در عراق پس از جنگ به ریاست خانم دشامپ برگزار شد.<sup>۴</sup>

## بازدید از کتابخانه‌ها

بازدید از انواع کتابخانه‌ها برای شرکت‌کنندگان در نظر گرفته شده بود. شرکت‌کنندگان می‌توانستند براساس رشته کاری یا علائق خود به بازدید از چند کتابخانه بپردازند. داوطلبان برای راهنمایی شرکت‌کنندگان آنها را تا محل کتابخانه مزبور همراهی می‌کردند.

## کتابخانه‌ها در آلمان

در آلمان طبق آمار سال ۲۰۰۱، ۱۱۳۵۰ کتابخانه عمومی وجود دارد که از میان آنها ۵۴۰۰ کتابخانه شامل: ۱۵۰ کتابخانه سیار و ۷۰ کتابخانه موسیقی

۱. هزینه این جلیقه‌ها را Ebsco تقبل کرده بود.

4. [www.ifla.Org/V14/admin/irag 2407: htm](http://www.ifla.Org/V14/admin/irag 2407: htm)

1. Lifelong Learning  
2. Alex Byren



توسط شهرداری‌ها و بخش‌های روستایی سرمایه‌گذاری می‌شوند.

کتابخانه‌ها در آلمان توسط شهرداری‌ها، دولت فدرال، کلیساها و مؤسسات و بخش خصوصی اداره و نگهداری می‌شوند.

عدم تمرکز سبب کارایی سیستم کتابخانه‌ای در آلمان شده است و برعکس بسیاری از کشورها قانون کتابخانه‌ها در آلمان وجود ندارد و اداره مرکزی توسط بخش دولتی یا خصوصی نیست. این مسئله دلیل تاریخی دارد به طوری که مسؤلیت مسائل فرهنگی و هنری به اندازه آموزش حق ویژه هر ایالت است.

شهرداری‌ها در این سلطه فرهنگی شریک هستند. وظایف داوطلبانه آنها شامل فعالیت در نگهداری تئاترها، موزه‌ها و کتابخانه‌هاست.

تاریخ کتابخانه‌ها در آلمان به قرن‌ها قبل بر می‌گردد. در آغاز با کتابخانه‌های صومعه‌ها در قرن ششم میلادی است، سپس کتابخانه‌های شهرداری، کتابخانه‌های دانشگاهی و کتابخانه‌های عمومی دایر شده‌اند و در آخر کتابخانه‌های امانی دانشگاهی که برای همه قابل دسترس هستند، دایر گشته‌اند. کتابخانه‌های ملی در آلمان عبارتند از:

- کتابخانه آلمان<sup>۱</sup>
- کتابخانه فرانکفورت و لایپزیک<sup>۲</sup>
- کتابخانه ایالتی برلین<sup>۳</sup>
- میراث فرهنگی پروس در برلین<sup>۴</sup>
- کتابخانه ایالتی باواریا در مونیخ<sup>۵</sup>

1. Deutsche Bibliothek  
2. Frankfurt/ Main and Leipzig  
3. Staats bibliothek zu Berlin  
4. Prussian Cultural Heritage  
5. Bayerische Stadt bibliothek

۳۸۰۰ کتابخانه توسط کلیسای کاتولیک و ۹۸۰ کتابخانه توسط کلیسای اوانجلیست<sup>۶</sup> که شامل ۳۵۰ کتابخانه بیمارستانی برای بیماران است، اداره می‌شوند. دولت فدرال ۴۰ کتابخانه ایالتی - منطقه‌ای را نگهداری می‌کند.

۸۰ کتابخانه مرکزی دانشگاهی (با ۶۷۰ کتابخانه دانشکده‌ای) تقریباً ۱۷۵ کتابخانه در دانشگاه‌های کاربردی و ۹۰۰ کتابخانه دانشگاهی تخصصی وجود دارد.

دولت فدرال تقریباً ۵۰ کتابخانه خدمات شهری، دادگاهی و پارلمانی را نیز نگهداری می‌کند، همان‌طور که بزرگترین کتابخانه آلمان را نگهداری می‌کند.

علاوه بر اینها، تقریباً ۴۰۰۰ کتابخانه آموزشی در مدارس معمولی وجود دارد. این رقم کتابخانه‌های تخصصی که بخش خصوصی سرمایه‌گذاری کرده است را شامل نمی‌شود که در حدود ۱۸۰۰ کتابخانه است. بنابراین می‌توانیم بگوییم که در آلمان تقریباً ۱۸۰۰۰ کتابخانه وجود دارد.

در آلمان سه کتابخانه تخصصی مرکزی هم وجود دارد. انواع کتابخانه‌ها کوشش می‌کنند که نیازهای عصر نوین را پاسخگو باشند. کتاب، نشریه، سی.دی.رام، فیلم، دی.وی.دی<sup>۷</sup>، بازی‌ها، کتاب‌های شنیداری و رسانه‌های مختلف پیش‌بینی شده است.

از طریق امانت بین کتابخانه‌ای و تنوع خدمات، فرد می‌تواند اطلاعات مورد نیازش را از نزدیک‌ترین کتابخانه به محل زندگی درخواست کند چه به صورت کاغذی و چه به صورت الکترونیکی. شبکه‌ای از دفاتر شش انجمن منطقه‌ای امانت بین کتابخانه‌ای را هماهنگ می‌کنند.

6. Evangelist  
7. DVD



### کتابخانه مرکزی منطقه‌ای عمومی برلین

بزرگترین کتابخانه شهر برلین پس از اتحاد دوباره دو شهر برلین شرقی و غربی است. این دو شهر از سال ۱۹۶۱ توسط دیوار برلین از یکدیگر جدا شده بودند.

در سال ۱۹۹۵ کتابخانه یادبود آمریکا (قبلاً واقع در برلین غربی) و کتابخانه شهر برلین (قبلاً واقع در برلین شرقی) در هم ادغام شدند و نتیجه ادغام آنها "کتابخانه منطقه‌ای عمومی برلین" است.

کتابخانه یادبود آمریکا، هدیه‌ای از طرف آمریکایی‌ها به شهروندان برلین بوده است که بزرگداشت آزادی شهروندان قسمت غربی در سال ۴۹-۱۹۴۸ می‌باشد. این بنا از ابتدا برای کتابخانه عمومی با همکاری معماران آلمانی و آمریکایی طراحی شد و از سال ۱۹۵۴ به روی عموم گشوده شد که سمبل آزادی آموزش و بیان است.

بنای کتابخانه شهر برلین که بیش از یک قرن قدمت دارد و تاریخچه آن به قرن ۱۷ باز می‌گردد، با این هدف ساخته شده است که دسترسی به آموزش بهتر را برای جمعیت بیشتری فراهم سازد.

انجمن فدرال که در برلین است، انجمن‌های کتابخانه‌های آلمان را زیر چتر حمایتی خویش قرار می‌دهد. از اعضای این انجمن: انجمن کتابخانه‌های آلمان، انجمن حرفه‌ای برای اطلاع‌رسانی کتابخانه‌ها، انجمن کتابداران آلمان، مؤسسه گوته و بنیاد برتلزمن<sup>۱</sup> هستند.

کنفرانس تخصصی در آلمان، کنفرانس کتابخانه‌های آلمان است که هر ساله توسط انجمن کتابداران آلمان تشکیل می‌شود. کنگره کتابداری آلمان هر سه سال یکبار توسط انجمن فدرال تشکیل می‌شود.

توسعه خدمات جدید، مهم‌ترین موضوعی است که کتابخانه‌ها را به خود مشغول کرده است، مانند: دسترسی به تحقیقات پیوسته برای کتابخانه‌های کوچک و متوسط؛ استانداردها و نظام ساختاری برای انتشارات الکترونیک؛ راه‌حل‌های نرم‌افزاری و سخت‌افزاری که برای پردازش، فراهم‌آوری و آرشیو کردن چندرسانه‌ای‌ها مورد نیاز است.

1. Bertelsmann





هر روز تقریباً ۷۰۰۰ نفر استفاده‌کننده از کتابخانه بازدید می‌کنند. این کتابخانه بیش از ۲۵۰۰۰۰۰ رسانه را شامل می‌شود. هر ساله ۳۳۰۰۰۰۰ رسانه از طرف مراجعه‌کنندگان به امانت گرفته می‌شود. در این کتابخانه ۶۳۴ فضای کاری در اختیار مراجعه‌کنندگان است که ۱۷۱ مورد مربوط به ایستگاههای کار با رایانه است که ۴۴ ایستگاه مجهز به دسترسی به اینترنت هستند.

در قسمت ورودی کتابخانه شهر برلین و یادبود آمریکا فضایی به نمایشگاه اختصاص داده شده که به مناسبت‌های مختلف بوسترها و تابلوهای مرتبط برای بازدید عموم در آنجا نصب می‌گردد. درب ورودی کتابخانه شهر برلین معرف حرف آ از الفبای بیش از ۴۰ زبان دنیا است.

فیلم‌های دی.وی.دی و نوارهای ویدئویی در ۴۰ زبان موجود است و فعالیت‌های فرهنگی مانند: مطالعه، کنسرت و ... در کتابخانه برگزار می‌شود. استفاده از پست الکترونیکی در قسمت‌های ورودی پیش‌بینی شده که رایگان است و برای جستجوی اطلاعات از طریق اینترنت در محوطه داخلی کتابخانه ایستگاههای کاری پیش‌بینی شده است.

### کنفرانس سال آتی

ایفای سال آینده از تاریخ ۲۲ الی ۲۷ آگوست در پایتخت کشور آرژانتین - بوئنوس آیرس برگزار می‌گردد. موضوع اصلی کنفرانس سال بعد "کتابخانه‌ها: ابزارهایی برای آموزش و توسعه" است.<sup>۱</sup>



۱. اطلاعات مربوط به این کنگره در سایت ایفلا موجود است.